**31.03.2022**

**11 клас**

**Стрембицька Л.А.**

**Українська мова**

**ТЕРМІНИ, КАНЦЕЛЯРИЗМИ ТА ШТАМПИ. СТИЛІСТИЧНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТЕРМІНІВ, КАНЦЕЛЯРИЗМІВ ТА ШТАМПІВ**

*Мета*: подати відомості про терміни та професіоналізми, доцільність і правильність уживання лінгвістичних, літературознавчих термінів у текстах художнього, науково-навчального, публіцистичного стилів; формувати уміння правильно використовувати в мовленні кліше, мовні штампи та терміни; виховувати почуття поваги до українського слова.

*Термін* — слово або словосполучення, що позначає поняття певної галузі науки, техніки тощо. Основними ознаками терміну є: системність; наявність дефініції; тенденція до однозначності в межах свого термінполя, тобто термінології певної галузі (операція — в медицині, військовій та банківській справах); стилістична нейтральність; точність семантики; висока інформативність.

*Професіоналізм* — слово або вислів, притаманні мові певної професійної групи. Звичайно професіоналізмами називають емоційно забарвлені елементи, що виступають як розмовні синоніми-еквіваленти до стилістично індивідуальної професіональної номенклатури чи слів-термінів і часто виходять за межі літературної мови: у водіїв легкова машина підвищеної прохідності має назву бобик, руль — бублик, автопокришка — гума.

Але частіше до професіоналізмів відносять слова і вислови, уживані в певному професійному середовищі з метою детальнішого членування дійсності в сфері спеціальних інтересів. Так, у минулому в лексиці українських хліборобів і чумаків поряд з загальновживаним словом «віл» використовуються численні спеціальні назви тварини залежно від зовнішніх ознак, робочих якостей тощо: багрій — віл чорнобурої масті, галій — чорний, гостяк — худий, гулий — однорогий, козій — віл із загнутими назад рогами.

З професійною лексикою тісно пов’язана спеціальна термінологія окремих галузей науки, техніки, мистецтва тощо. Вони мають певну кількість спільних елементів. Проте між ними є істотні відмінності: у професійній лексиці при детальній диференційованості назв окремих предметів, їх частин та видових понять немає назв для широких категорій однакових чи подібних реалій, а кожна назва за своїм походженням і структурою звичайно ізольована від інших, тоді як у термінології слова, що означають близькі поняття, становлять утворення від однакових коренів. Професіоналізми виникають стихійно на власній мовній основі, а галузеві терміни переважно творяться свідомо, часто з використанням іншомовних слів (*З енциклопедії*).

*Прочитайте, зверніть увагу на професійні слова. Чи можна їх замінити власне термінами? Що зміниться в тексті за таких умов?*

Цей спокійний, з уже сивуватим вусом чоловік чимось привертав довіру. Схилившись обережно на паркан, похвалив дідову хату, віконниці, помітив і щеплені оті груші-рукавиці, окрасу Ягорового садка. Це торкнуло авторське честолюбство господаря, і Ягор уже лагідніше пояснив, що груша у нього чиста, труєвом не оббризкана, а плоди на ній зовсім без насіння всередині: «Так і зветься сорт: груша-безнасінниця».

Приїжджий повів потім мову про колгосп, про те, що пшениця цього року дала б урожай рекордний, якби не пригоріла під час суховію. Перед самими жнивами подув східняк, і найбільший лан пшениці «попав під запал», геть запеклося зерно. Скаржився, що з запчастинами трудно та що робочих рук не вистачає, дякував заводським шефам. Допомогли, мовляв, трубами, допомогли й дощувалки встановити, тепер хоч яка спека, а в городній бригаді дощ іде (*О. Гончар*).

Назвіть мовознавчі терміни, які вам відомі. Складіть з ними діалог.

Одним із джерел забруднення літературної мови є *словесні штампи* — слова і вирази, позбавлені образності, часто й одноманітно повторювані без урахування контексту, які збіднюють, знеособлюють мову. В основі таких виразів часто лежить якийсь образ, але цей образ через часте вживання втратив свою оригінальність. Наведемо приклади словесних штампів, які міцно утвердилися в мові засобів масової інформації: *творча співпраця, люди в білих халатах (лікарі), рідке золото (нафта), чорне золото (вугілля), працювати на педагогічній ниві*.

У розповідях про сучасного керівника підприємства, який має успіхи в роботі, не обійдеться без висловів: *людина невтомної енергії, має організаторські здібності, пройшов всі сходинки службової кар’єри, талановитий керівник.*

Навички писати штампами людина може набути ще в школі. Читаючи твір сучасного школяра, ми обов’язково натрапимо на вирази: «автор яскраво зображує», «яскравим образом є», «незабутнє враження справив на мене» тощо. Зі штампованих знеособлених фраз часто складаються привітання: бажають звичайно творчих успіхів у роботі, міцного здоров’я, сімейного благополуччя тощо.

Стандартизація мовних засобів є однією з особливостей ділового стилю. На лексичному рівні ця риса виявляється у використанні *канцеляризмів*, тобто слів, словосполучень, виразів, які вживаються в ділових паперах як стійкий шаблон, трафарет для висловлення часто повторюваних думок, як-от: *реалізація завдань, контроль за виконанням завдань покласти (на), приділити особливу увагу*. Стандартизовано звучать вислови із книжними прийменниками з метою, відповідно до, у справі, зважаючи на і под.

Закріплені в діловому мовленні формули сприймаються однозначно, отже, допомагають лаконічніше та точніше передати певний зміст. Існування «заготовок» полегшує створення документа і сприйняття інформації, а отже загалом сприяє результативності ділового спілкування. Саме тому стандартні фрази в діловому стилі є функціонально доречними.

Негативним явищем є проникнення канцеляризмів у публіцистичну та розмовно-побутову мову. Шаблонні фрази збіднюють її, роблять сухою, мертвою, важкою для розуміння (*За Г. Волкотруб*).

*Знайдіть у наведених реченнях терміни, визначте їх стилістичні особливості.*

1. Сьогодні ходили на восьмий поверх в асептичний блок. З нашої крові відбирали тромбомасу — на випадок, якщо знадобиться переливання (*Ю. Щербак*). 2. Але вогнем шукань я запалився, брате, Шукаю квінтесенцію життя (*О. Олесь*). 3. Радуйся, ниво моя, не полита Стронцієм білим і жар-сльозою, Радуйся, ниво моя, не покрита Чорною атомною грозою (*А. Малишко*). 4. Йдеш так до правди, до суті життя, Обплетений кілометрами філософій, Райдугами симфоній і місячних інтегралів (*І. Драч*).

*Проаналізуйте мову героїв творів відомих українських письменників. З якою метою автор використовує мовні штампи та канцеляризми?*

1. Зав МТФ, показуючи свої досягнення, на чолі з бугаєм Октавієм-Августом, несміливо нового зава запитує: — А ви ж якого профілю корову маєте? (*Остап Вишня*). 2. Кіт — домашня звірина. Основна професія кота — ловити мишей. Це з теорії... З енциклопедії... З хатньої практики друге: по «совмещєнію» професій кіт ловить сало, жарену печінку, і ковбасу не минає — підгрібає. У товстеньких, кремезненьких коти живуть на пільгових умовах. Без прописки на м’якому дивані і днюють, і ночують (*О. Ковінька*). 3. А тік доведемо до потрібних кондицій,— додаю,— удень і вночі працюватимемо, бо жнива справді в потилицю дихають, але забезпеч на належному рівні необхідний будівельний матеріал у вигляді цементу. 4. — Шановні товариші,— каже нам,— роботу по окультуренню нашого колективу проводимо ще не так, як треба проводити на даних відповідних етапах. Пропоную створити бригаду — ансамбль пісні і гри на народних інструментах у вигляді баяна (*В. Дрозд*).

ДОМАШНЄ ЗАВДАННЯ

Користуючись довідковою літературою, використовуючи мовленнєві кліше й мовні штампи, напишіть коротке повідомлення на тему «Джерела утворення термінів».